



BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY THE QUEEN
SUPPLIERS OF WALLPAPER, COLE & SON, WALLPAPERS, LTD

Cole & Son®

COLOUR • PATTERN • EXCEPTIONAL WALLPAPERS & FABRICS



ARDMORE
JABULA

ARDMORE JABULA

*“Я — дух радости. Я — красота природного мира,
благодатная почва под ногами и растения вокруг.
Рождённый землёй наших предков, преображённый
мастерством ремесленников. Я — живое искусство.
Я — Джабула”.*

Осязаемое изящество гончарных изделий и оригинальная роспись — всё воспекает царство зверей и яркие пейзажи. Запечатлев особый ритм южноафриканской провинции Квазулу-Натал и сохранив дух невероятной виртуозности керамистов студии Ardmore, эта коллекция продолжает традиции уникальной эстетики Cole & Son, в которой иллюстративное мастерство и высокий артистизм гармонично сливаются в единое целое.

Jabula — художественная форма долговечной повести о матери-природе. Луга и саванны становятся полотном для картины праздника. Величественные процессии животных следуют из засушливых районов в плодородные края. Ни с чем не сравнимая атмосфера пышного великолепия Южной Африки.

Каждый обойный рисунок рассказывает свою историю и будоражит воображение духом Джабулы, излучающим радость жизни.

Примечание.

Jabula (Джабула) — слово из зулусского языка, означает “радоваться”, “ликовать”, “быть счастливым”, “веселиться”, “взбодриться”. Используется также в качестве имени. Название коллекции Jabula можно перевести как “ликование”.

Hoopoe Leaves / “Листья-удоды”



Палитра: оливковый, шартрез и фуксия на кремовом фоне / оливково-зелёный, шартрез и фуксия на чёрном фоне / весенне-зелёный, шартрез и коралловый на фоне цвета лесной зелени / кармазинный, канареечножёлтый и фуксия на фоне светлого камня / терракотовый, охра и бледно-голубой на древесно-угольном фоне / деним, лесной зелёный и маджента на полуночно-синем фоне / лесной зелёный, лаймовый и фуксия на тёмном вергине

Листья, ветви и цветы образуют пышный и безмятежный узор Hoopoe Leaves. При внимательном рассмотрении обнаруживается непоседливое чудо природы: то, что кажется лепестками цветов, на самом деле хохолки экзотических удонов, прячущихся в листве вместе с разукрашенными жуками и пучеглазыми богомолами. Все элементы рисунка, будь то листочки, перья или крылышки насекомых, с любовью расписаны сложными узорами, напоминающими бисерное плетение зулусов.

Богатая цветовая гамма включает в себя энергичные весенне-зелёные и сочные оливковые оттенки, уравновешенные тёплыми розовыми, коралловыми, солнечно-жёлтыми и нежно-голубыми тонами; фоновые цвета напоминают чернильно-ночное небо или пыльный полдень в саванне.



119/1001



119/1002



119/1003



119/1004



119/1005



119/1006



119/1007



Hoopoe Leaves 119/1001



Safari Totem / “Сафари-тотем”

Палитра: рубиновый, оттенок голубой гостиной на древесно-угольном фоне / имбирный и серо-коричневый на древесно-угольном фоне / имбирный и серо-коричневый на пергаментном фоне / терракотовый и лесной зелёный на фоне цвета светлого камня

Издалека может показаться, что эти величественные обои расписаны изображениями гербов или геральдических щитов. На самом же деле узор создан по мотивам тотемной керамики Ardmore.

Пары леопардов, жирафов и слонов исполняют замысловатый танец вокруг пальмы. Животные в грациозном движении гармонично повторяют изгибы тел друг друга. Их фигуры сплетают потрясающий орнамент, представленный в великолепных оттенках имбирного, рубинового и серо-коричневого на светлом или сумеречном фоне.



119/2008



119/2009



119/2010



119/2011

Satara / “Сатара”



Палитра: аспидно-серый и белый слюдяной на фоне цвета голубой гостиной / сажевый и золотистый металл на полотняном фоне / сажевый и золотистый металл на фоне цвета красной помады / весенне-зелёный и песочный на полотняном фоне / весенне-зелёный и бронзовый металл на древесно-угольном фоне / выгоревший оранжевый и песочный на чёрном фоне

Лагерь отдыха “Сатара”, расположенный в Национальном парке Крюгера, известен тем, что в его окрестностях водится много больших кошек. Именно здесь дизайнеры Cole & Son наблюдали сцену, которую позднее запечатлели в рисунке обоев Satara: леопардица заботливо придерживает своего малыша, чтобы тот не упал, и помогает ему вскарабкаться на ветку.

Листья и стволы деревьев декорированы чёткими полосами, как кончики хвостов у леопардов. Привлекательный узор обладает лёгкой динамикой и создаёт спокойную обстановку. Купить флизелиновые обои Satara можно в одном из шести вариантов расцветки, в число которых входят коричнево-оранжевый, золотистый металл, бронзовый металл и слюдяной с призрачным отблеском, словно из сказочного пейзажа.



119/3012



119/3013



119/3014



119/3015



119/3016



119/3017



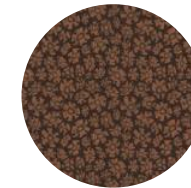
Savanna Shell / “Саванновый панцирь”



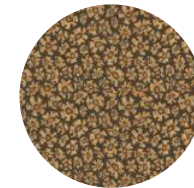
Палитра: терракотовый, бордовый и золотистый металлик / охра, сажевый и оранжевый / серебряно-золотой металлик, кедровый цвет и золотистый металлик / пергаментный, полотняный и серебряно-золотой металлик / слюдяной, серо-коричневый и серебряно-золотой металлик / сажевый, снежный и серебристый металлик / цвет деним, древесно-угольный и золотистый металлик

Идея этого узора родилась благодаря южноафриканской леопардовой черепахе. Её высокий куполообразный панцирь расцветкой напоминает пятнистую шкуру леопарда. А когда черепаха плавает или в лучах солнца шагает по саванне, пирамидообразные щитки панциря из-за преломления света кажутся соединяющимися кусочками пазла.

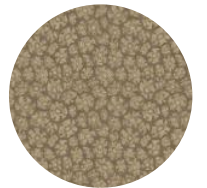
Английские обои Savanna Shell феерично преобразуют даже самую простую комнату. Интригующий узор доступен в семи вариантах цветового оформления: от тёплых оттенков терракоты и охры до холодных нейтральных тонов. Полированное золото и серебристый металлик усиливают эффект панциря черепахи, купающейся в солнечном свете.



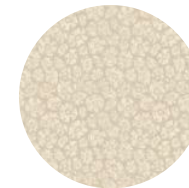
119/4018



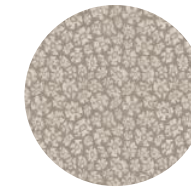
119/4019



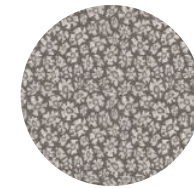
119/4020



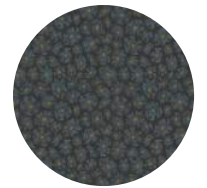
119/4021



119/4022



119/4023



119/4024

Afrika Kingdom / “Царство Африка”



Палитра: оливково-зелёный и весенне-зелёный на бронзовом фоне / оливково-зелёный и весенне-зелёный на кремовом фоне / оливково-зелёный и весенне-зелёный на чёрном фоне

Величественная картина прославляет царство животных Африки. (Afrika — написание на языке африкаанс). Торжественность многоярусной композиции гармонично сочетается с изящными линиями и формами узора, в которых ощущается неудержимый, радостный дух Джабулы.

Тотемный филин-гигант с распростёртыми крыльями обзореваает просторы. Пальмы горделиво демонстрируют свои фигурные листья и спеющие плоды. Несомненно, привлекают к себе внимание жирафы, похожие на балетных танцоров, и резвящиеся зебры. Тут можно увидеть также лошадиных антилоп и гиеновидных собак.

Волшебная притягательность флизелиновых обоев Afrika Kingdom достигается благодаря эффектным оттенкам и продуманным деталям узора. Например, взгляните на сияющий рог носорога или рисунок на шкуре бегемота. Вариации фона дают разные результаты: чёрный фон выглядит как на ночное небо; кремовый создаёт атмосферу солнечного дня; нежный бронзовый металлик напоминает о заходе солнца в саванне, когда выпивают традиционную “закатную рюмочку”, любуясь восхитительным пейзажем.



119/5025



119/5026



119/5027





Kalahari 119/6028

Kalahari / “Калахари”

Палитра: красновато-коричневый и чёрный / тона светлого камня и древесно-угольный / лесной зелёный и автогоночный зелёный

Художники Cole & Son создали этот геометрический узор, взяв за основу черепаховый принт в виде стилизованной звезды из коллекции студии Ardmore. Композиция Kalahari выглядит почти как партитура музыкального произведения: упорядоченный ритм, пронизанный всплесками больших форм и каденцией малых силуэтов.

Играя с фокусом и перспективой, можно воспринимать узор как лабиринт линий на панцире одной черепахи или как панцири дюжины черепах, сгрудившихся у водопоя. Акварельный эффект, органические формы и толщина линий несут в себе тепло и жизненную энергию, а трафаретный контур делает рисунок современно чётким. Изысканные обои Kalahari придают шарм даже самому маленькому помещению.



119/6028



119/6029



119/6030

Bush Baby / “Галаго”



Палитра: весенне-зелёный и оранжевый на чёрном фоне / весенне-зелёный и жёлто-оранжевый на фоне цвета светлого камня / кармазинный и жёлто-оранжевый на древесно-угольном фоне / цвет чирка и охра на чернильном фоне / сероватозелёный и шартрез на пергаментном фоне

Изображения галаго на керамике Ardmore пользуются неизменным успехом. Теперь их можно увидеть и на обоях Cole & Son: умильные зверьки удобно устроились среди листьев африканского кораллового дерева, чьи пухлые стручки лопаются, обнажая спелые семена. Галаго держат ушки на макушке, пытаются уловить трепетание крыльев насекомых, и готовы в любой момент поймать вкусную добычу своими ловкими пальцами или розовым язычком.

Купить флизелиновые обои Bush Baby можно в пяти вариантах расцветки. Доступны сочетания тропического зелёного с вкраплениями багряного и оранжевого, насыщенные винные оттенки и спокойный аквамариновый. Чернильные оттенки фона напоминают о ночном образе жизни этих забавных обитателей саванн и редколесий Африки.



119/7031



119/7032



119/7033



119/7034



119/7035



Nene / “Нене”

Палитра: коралловый, серовато-зелёный и цвет чирка на пергаментном фоне / мандариновый, лесной зелёный и петролевый на чернильном фоне / терракотовый, лазурно-синий и вересково-серый на полночно-синем фоне

Сюрреалистические обои Nene — дань уважения прославленной художнице Ardmore Джабу Нене, чьи волшебные работы повлияли на раннюю эстетику керамической студии.

Узор создан по мотивам вазы, украшенной образами причудливого мира: рыбы, цепляющиеся за ветки деревьев, и поразительный венценосный журавль, чья расцветка напоминает этническую маску. Затеиловатая роспись листьев, перьев и плавников придаёт яркость и выразительность всему рисунку.

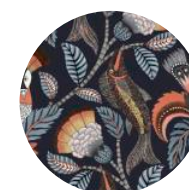
Палитры Nene привносят в обстановку нежное тепло керамики благодаря розовым, коралловым и золотисто-жёлтым тонам в сочетании с голубыми и лиственно-зелёными оттенками.



119/8036



119/8037



119/8038

Zulu Terrain / “Зулусский ландшафт”



Палитра: аспидно-серый и цвет утиного яйца / вересково-серый и цвет розовых румян / серовато-зелёный и оливковый / лесной зелёный и оливково-зелёный

Простые формы и спокойные цвета этой абстрактной композиции навевают мысли о холмах и извилистых долинах Квазулу-Натал. Вздвигающиеся волнами контуры перьев и листьев символизируют жизненную силу и плодородие, создавая пейзаж с характером одновременно и мужским, и женским. Узор тонко передаёт особенности живописных окрестностей фермы “Ардмор”.

Английские обои Zulu Terrain предлагаются в мягких монохромных палитрах: индиго и серо-голубой; нейтральные песочные тона с вкраплениями цвета розовых румян; цвет прогретых солнцем трав и тёмно-зелёный оттенок листвы местных деревьев.



119/9039



119/9040



119/9041



119/9042



Zulu Terrain 119/9039 + ткань Cow Parsley F111/5015



Палитра: оливково-зелёный и мандариновый на белом фоне / оливковый и цвет красной помады на чёрном фоне

Орнамент из цветов и листьев протей королевской, являющейся национальным символом Южно-Африканской Республики. В узоре представлены также декоративные элементы популярной керамики Ardmore. Красочные нектарницы наслаждаются нектаром, расправив крылья, словно геральдические птицы. В центре композиции расположена ваза, её ручки изготовлены в виде хитрых хамелеонов, которые ловят насекомых.

Обои Protea Garden наполняют интерьер теплом благодаря кораллово-розовым, красным и оранжевым тонам, гармонично сочетающимся с мягкими зелёными и голубыми оттенками. Сажевый фон узора создаёт восхитительную атмосферу ночного сада.



119/10043



119/10044



Protea Garden Silk / шёлковые обои “Протейный сад”

Палитра: оливково-зелёный и мандариновый на белом фоне

Тактильные и визуальные свойства натурального шёлка придают обоям уникальную фактурность. Красочный орнамент смотрится как восхитительная картина Эдема. Переплетения волокон и узелки шёлка слегка отражают свет, придавая узору изысканное сияние и ноты роскоши. Пышная композиция составлена из цветов и листьев протей королевской, являющейся национальным символом ЮАР. Здесь можно также увидеть солнцелюбивых хамелеонов и оранжевогрудых нектарниц.

Обои Protea Garden Silk передают тёплую красоту африканских цветов посредством розовых и мандариновых тонов, сбалансированных нежно-зелёными и голубыми оттенками.



119/10045



Letaba March / “Летабский марш”



Letaba March Grasscloth / джутовые обои “Летабский марш”



Палитра: имбирный и весенне-зелёный на кремовом

Летаба является одним из самых важных притоков реки Улифантс, которая в свою очередь впадает в Лимпопо. Очаровательный рисунок обоев Letaba March изображает шествие больших и маленьких животных, направляющихся к реке Летаба, где их ждёт живительная вода. В марше принимают участие озорные обезьяны, большие кошки, птицы, жирафы и степенные слоны.

Каждый сантиметр обоев расписан оригинальными узорами и яркими красками. Огромные уши, бивни и даже шкуры слонов украшены праздничными орнаментами, похожими на бисерные вышивки зулусов. Такие декоративные элементы формируют самостоятельные произведения искусства в рамках общей картины, увенчанной плотным пологом из листьев гифены, характерной для юга Африки пальмы.



119/11046

Палитра: имбирный и весенне-зелёный на кремовом фоне

Рисунок джутовых обоев Letaba March запечатлел вереницу животных, шествующих к реке Летаба. Джутовые волокна делают цвета более глубокими и формируют очаровательную фактуру с лёгким отблеском, напоминая о солнечных бликах на животных и растениях Южной Африки.

Прелестный узор построен из популярных образов керамического декора Ardmore: тут можно увидеть игривых обезьян, элегантных леопардов, проворных гепардов, жирафов и празднично украшенных слонов.



119/11047



Letaba March 119/11046



Дополнительную информацию можно получить
по телефону +7 (495) 280-73-74 или
по электронной почте info@odesign.ru

Ознакомьтесь со всеми нашими коллекциями на сайте
www.odesign.ru



С 1875 Cole & Son производит оригинальные, эксклюзивные обои. Дизайн Cole & Son, будучи высокохудожественным, инновационным и интеллектуальным, опирается на крепкие традиции мастерства.

Основанная Джоном Перри компания первоначально находилась в лондонском районе Ислингтон, где в то время располагалось 190 предприятий, которые специализировались на ручной блоковой печати. Сегодня архив Cole & Son — это красивая и вдохновляющая летопись художественных стилей и мотивов,

охватывающая период с XVIII века по сегодняшний день. Здесь присутствуют важнейшие в мире образцы. Обои Cole & Son используются в оформлении многих исторических интерьеров, в том числе в Букингемском дворце и в здании Британского парламента.

Сочетая непревзойдённый стиль с высочайшим качеством, студия Cole & Son создаёт уникальные, неповторимые обои, которые с помощью цвета и рисунка помогают формировать великолепные, притягательные интерьеры.

a

Ardmore

Ardmore Ceramic Art — всемирно известная керамическая студия, расположенная в южноафриканской провинции Квазулу-Натал. Восхитительные работы Ardmore являются ярким отображением наилучших явлений в современном искусстве Южной Африки и признаны в качестве “современных предметов коллекционирования”.

Ardmore дает местным художникам возможность рассказать о культурных традициях народа, выразить свои надежды и продемонстрировать собственное творчество. Студия проводит обучение, предоставляет необходимые инструменты и рабочее пространство. Здесь можно выбрать специализацию в керамической скульптуре или живописи. Умельцев поощряют следовать личному стилю и рассказывать свои истории посредством художественных форм. Каждое произведение получается по-своему изысканным, чьи работы представляют в галереях и частных коллекциях по всему миру.

История Ardmore Ceramic Art началась в 1985 году, когда после получения степени бакалавра изящных искусств основательница студии Фе Халстед поселилась на ферме “Ардмор” у подножий Драконовых гор в провинции Квазулу-Натал (ЮАР). Там Фе познакомилась с дочерью своей экономки — Бонни Нтшалинтшали, которая не могла работать на ферме, т. к. в детстве перенесла заболевание полиомиелитом. Фе Халстед начала обучать девушку гончарному ремеслу, и очень скоро их совместная работа обрела форму творческого дуэта. Через пять лет (в 1990) Standard Bank вручил им премию “Young Artist Award” — первый случай, когда эта награда присуждалась сразу двум художникам. В 1992 керамика Ardmore демонстрировалась на выставке в Севильи, в 1993 на Венецианской биеннале. Затем последовали выставки в Риме, Амстердаме, Йоханнесбурге. Сегодня в студии Ardmore работают более 70 мастеров, чьи работы представлены в галереях и частных коллекциях по всему миру.